

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **61 (1943)**

Heft 256

PDF erstellt am: **19.04.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Bern** Dienstag, 2. November 1943 **Schweizerisches Handelsamtsblatt** **Berne** Mardi, 2 novembre 1943  
**Feuille officielle suisse du commerce** **Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

61. Jahrgang — 61<sup>me</sup> année

Paraît tous les jours,  
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 256

**Redaktion und Administration:**

Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nr. (031) 21600

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): Schweiz: jährlich Fr. 22.50, halbjährlich Fr. 12.50, vierteljährlich Fr. 4.50, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 20 Rp. die ein-spaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

**Rédaction et Administration:**

Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21600

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans supplément): Suisse: un an 22 fr. 50; un semestre 12 fr. 50; un trimestre 4 fr. 50; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — Etranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

N° 256

**Inhalt — Sommaire — Sommario**

**Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
 Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
 Berner Handelsbank, Bern.  
 Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.  
 Bilanzen. Bilans. Bilanci.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Kolumblen: Allgemeine Einfuhrkontrolle. Colombes: Contrôle général des importations.  
 Schweiz. Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
 Konkurs- und Nachlassstatistik. Statistique des faillites et concordats.  
 Postscheckverkehr, Beltritte. Service des chèques postaux, adhésions.  
 Sonderheft Nr. 44: Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs.

**Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale**

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti**

**Anrufe — Sommations**

Der unbekannte Inhaber der Titelmantel zu den 3 1/2 %-Inhaberoobligationen der Hypothekarkasse des Kantons Bern Nrn. 154948/951, rückzahlbar seit 19. Mai 1943, zu je Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 18. Oktober 1943.

(W 375<sup>2</sup>)

Richteramt Bern,

der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der 3 1/2 %-4 %-Obligation Nr. 99120 der Eidgenössischen Anleihe 1940, per Fr. 1000, mit Coupons per 15. März 1943 u. ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 18. Oktober 1943.

(W 376<sup>2</sup>)

Richteramt Bern,

der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

**Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

**Berichtigung.**

Stiftung für Personal-Fürsorge der OFAG Zürich Ofenbau und Feuerungs-technik A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1943, Seite 1422). Die Stiftungsurkunde datiert vom 9. Februar 1943, nicht vom 19. Dezember 1942.

29. Oktober 1943.

Justiz-Verwaltungs-G.m.b.H., in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 20. Oktober 1943 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet worden. Ihr Zweck ist die Uebernahme von Teilzahlungskaufverträgen der Firma «Justitz & Co.», Möbelhaus, in Zürich 1, deren Finanzierung, Inkasso und Liquidation. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen: die Kommanditgesellschaft «Justitz & Co.», in Zürich 1, mit Fr. 5000 und die «Aitutana Bankgenossenschaft», in Zürich 2, mit Fr. 15 000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Paul Schoch, von Henau (St. Gallen), in Zürich. Domizil: Alfred Escherstrasse 19, in Zürich 2.

29. Oktober 1943.

Krankenunterstützungs-Fonds der «OVA» Obstverwertungs-Genossenschaft des Bezirkes Affoltern, in Affoltern a. A. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 23. September 1943 eine Stiftung. Diese bezweckt, die Angestellten und Arbeiter der «OVA» Obstverwertungs-Genossenschaft des Bezirkes Affoltern, in Affoltern a. A., durch Zuweisung von Unterstützungsbeiträgen vor den wirtschaftlichen Folgen der Krankheit nach Massgabe eines besonderen Reglementes zu schützen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Es sind dies Robert Gallmann, von und in Maschwanden, Vorsitzender; Hans Ringgenberg, von Leissigen (Bern), in Affoltern a. A., Verwalter; und Willy Hohl, von Wolfhalden (Appenzell A.Rh.), in Affoltern a. A., Beisitzer des Stiftungsrates. Geschäftslokal: bei der Stifterin.

29. Oktober 1943.

Unterstützungsfonds der AEG Elektrizitäts-Aktien-Gesellschaft in Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 15. Oktober 1943 eine Stiftung. Ausschliesslicher Zweck ist die Unterstützung des Personals der «AEG Elektrizitäts-Aktien-Gesellschaft», in Zürich, ihrer Familienangehörigen und Hinterbliebenen in Fällen unverschuldeter Not oder aussergewöhnlicher wirtschaftlicher Belastung oder in Fällen, in denen sie wegen vorgerückten Alters oder Krankheit die Arbeit niederlegen müssen. Organe der Stiftung sind die Verwaltung, bestehend aus den jeweiligen Delegierten des Verwaltungsrates der «AEG Elektrizitäts-Aktien-Gesellschaft», in Zürich, und die Kontrollstelle. Die Mitglieder der Verwaltung führen Einzelunterschrift. Es sind dies Rudolf Hoffmann, von Basel, in Zürich, Präsident, und Dr. Edgar Plouda, von Fetan (Graubünden), in Zürich. Domizil: Stampfenbachstrasse 12—14, in Zürich 1, bei der Stifterfirma.

29. Oktober 1943. Restaurationsbetrieb.

Edoardo Halter, in Zürich (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1938, Seite 1384), Restaurationsbetrieb. Die Firma verzeigt als Geschäftslokal Bahnhofplatz 14, «Zum Edoardo». Der Inhaber wohnt in Zürich 1.

29. Oktober 1943. Maschinen für die Textilindustrie usw.

Ernst Kundert, in Feldbach, Gemeinde Hombrechtikon (SHAB. Nr. 52 vom 5. März 1942, Seite 514), Handel mit Maschinen für die Textilindustrie usw. Einzelprokura ist erteilt an Walter Fintschin, von Zürich und Safien (Graubünden), in Zürich.

29. Oktober 1943. Elektrische Licht- und Kraftanlagen usw.

Agostino Patschelder, in Zürich (SHAB. Nr. 84 vom 14. April 1925, Seite 622), Installation elektrischer Licht- und Kraftanlagen usw. Die Firma verzeigt als neues Geschäftslokal Dammstrasse 47.

29. Oktober 1943. Weinhandlung.

E. Alberti, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernesto Alberti, von Davesco-Soragno (Tessin), in Zürich 4. Weinhandlung. Kasernenstrasse 75.

29. Oktober 1943. Papierwaren en gros.

René Albrecht, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist René Albrecht, von Müllheim (Thurgau), in Zürich 7. Papierwaren en gros. Hegarstrasse 16.

29. Oktober 1943. Haushaltsapparate.

E. Ellenberger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Edwin Otto Ellenberger, von Heimiswil (Bern), in Zürich 4. Fabrikation von und Handel mit Haushaltsapparaten. Bahnhofstrasse 77.

29. Oktober 1943. Textilien.

A. Heusser-Zwahlen, in Thalwil. Inhaber dieser Firma ist Armin Heusser-Zwahlen, von Bubikon (Zürich), in Thalwil. Handel und Vertretungen in Textilien. Schwandelstrasse 11.

29. Oktober 1943. Tapezierer- und Dekorateurgeschäft, Gummiwaren.

Hans Langenegger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Johann Zeno Langenegger, von Baar (Zug), in Zürich 2. Tapezierer- und Dekorateurgeschäft sowie Handel mit und Zusammenstellen von Gummiwaren. Seestrasse 90.

29. Oktober 1943. Radio.

Paulina Lysy, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Artikel 167 ZGB. Paulina Lysy, geb. Glass, von Zürich, in Zürich 4. Radiohandel. Einzelprokura ist erteilt an den Ehemann der Inhaberin Ajsik Laiser Lysy-Glass, von und in Zürich. Elsastrasse 20.

29. Oktober 1943. Geschirrwascher, Flaumer.

Lina Schmid, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Maria Karolina Schmid, geb. Bregenzer, von Buchs (Aargau), in Zürich 2. Fabrikation von und Handel mit Geschirrwäschern und Flaumern, Marke «Suber». Weltstrasse 5.

29. Oktober 1943. Darmhandlung.

Otto Jung, in Winterthur (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1935, Seite 1366), Darmhandlung. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Oktober 1943. Mechanische Wagnerei, Schreinerei.

K. Schoch & Sohn, Kollektivgesellschaft, in Dürnten (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1930, Seite 2654), mechanische Wagnerei und Schreinerei. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

29. Oktober 1943.

Gemeinnützige Baugenossenschaft Seebach, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 96 vom 25. April 1940, Seite 765). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. Juni 1943 hat sich die Genossenschaft aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

29. Oktober 1943. Eierimport.

H. Wirth & Co., Kommanditgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 254 vom 15. Oktober 1921, Seite 2004), Eierimport. Die Firma verzeigt als neues Geschäftslokal Hohlstrasse 86, in Zürich 4.

29. Oktober 1943.

Personalfürsorgestiftung der Firma H. Wirth & Co., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1938, Seite 329). Die Firma verzeigt als neues Geschäftslokal Hohlstrasse 86, in Zürich 4 (bei der Firma H. Wirth & Co.).

29. Oktober 1943. Textilwaren.

J. Blättler-Weller, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Josef Blättler-Weller, von Hergiswil (Nidwalden), in Zürich 6. Handel mit Textilwaren. Ottikerstrasse 48.

30. Oktober 1943.

Fürsorgestiftung der Firma Ziegler-Huber A.G., in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 15. Oktober 1943 eine Stiftung. Diese bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der «Ziegler-Huber Aktiengesellschaft», in Zürich, sowie ihrer Familien, in den im Stiftungsreglement normierten Fällen, insbesondere bei Alter, Tod und unverschuldeter Not. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einziges Mitglied des Stiftungsrates ist Paul Schaufelberger-Ziegler, von Gossau (Zürich), in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Limmatstrasse 65, in Zürich 5 (bei der Stifterfirma).

30. Oktober 1943.

Fürsorgefonds für das Personal der Firma Gebrüder Itschner A.G., Weinhandlung, Zürich, mit Sitz in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 20. Oktober 1943 eine Stiftung mit dem Zweck, die Angestellten und Arbeiter der Firma «Gebr. Itschner Aktiengesellschaft», in Zürich, durch finanzielle Zuwendungen gegen die wirtschaftlichen Folgen von hohem Alter, Invalidität, Krankheit und Tod zu schützen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Mitglieder des Stiftungsrates sind: Ernst Züst, von Wolfhalden, in Erlenbach (Zürich), Präsident; Hans Walt, von Eichberg, in Zürich, und Max Baumgartner, von Oberrieden, in Küsnacht (Zürich). Diese führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Domizil: Zeltweg 26, in Zürich 7 (bei der Stifterfirma).

30. Oktober 1943.

Fürsorgefonds der A.-G. für Verlags-Unternehmungen, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 9. August 1943 eine Stiftung mit dem Zweck, aus den Erträgen des Stiftungsvermögens oder aus diesem selbst den ehemaligen, gegenwärtigen und zukünftigen Angestellten der «A.-G. für Verlags-Unternehmungen», in Zürich, unter Ausschluss der Reisenden im Sinne des Handelsreisendengesetzes vom 13. Juni 1941, sowie den Angehörigen der erwähnten Personen einmalige oder regelmässige Unterstützungen zu gewähren. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus dem jeweiligen Verwaltungsrat der «A.-G. für Verlags-Unternehmungen» und einem weiteren von dem genannten Verwaltungsrat gewählten Mitglied, und die Kontrollstelle. Mitglieder des Stiftungsrates sind: Otto Coninx, von Zürich, Präsident; Robert Furrer, von Zürich; Otto Zehnder, von Köniz; Dr. Otto Coninx-Wettstein, von Zürich, und Ernst Moser, von Horgen, alle in Zürich. Diese führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Domizil: Schöntalstrasse 27, in Zürich 4 (bei der Stifterfirma).

30. Oktober 1943.

Fürsorgefonds der Regina Verlag A.-G., Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 9. August 1943 eine Stiftung mit dem Zweck, aus den Erträgen des Stiftungsvermögens oder aus diesem selbst den ehemaligen, gegenwärtigen und zukünftigen Angestellten und Arbeitern der «Regina Verlag A.-G.», in Zürich, sowie den Angehörigen der erwähnten Personen einmalige oder regelmässige Unterstützungen zu gewähren. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus dem jeweiligen Verwaltungsrat der «Regina Verlag A.-G.» und einem weiteren von dem genannten Verwaltungsrat gewählten Mitglied, und die Kontrollstelle. Mitglieder des Stiftungsrates sind: Otto Coninx, von Zürich, Präsident; Robert Furrer, von Zürich; Dr. Otto Coninx-Wettstein, von Zürich, und Hans Flory, von Wohlen (Aargau), alle in Zürich. Diese führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Domizil: Schöntalstrasse 27, in Zürich 4 (bei der Stifterfirma).

30. Oktober 1943.

A.-G. für Verlags-Unternehmungen, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1941, Seite 874). Als weitere Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt Dr. jur. Otto Coninx-Wettstein, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift, und Robert Furrer, von und in Zürich, ohne Zeichnungsbefugnis.

30. Oktober 1943.

O. Schnäbli's Illustrierte Zeltung für die Schweizer Familie Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1941, Seite 1543). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt Dr. jur. Otto Coninx-Wettstein, von und in Zürich.

30. Oktober 1943. Tiefdruckanstalt usw.

Imago A.-G. Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1941, Seite 1543), Betrieb einer Tiefdruckanstalt usw. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt Dr. jur. Otto Coninx-Wettstein, von und in Zürich.

30. Oktober 1943.

Regina Verlag A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1941, Seite 1543). Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. jur. Otto Coninx-Wettstein, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift.

30. Oktober 1943.

Immobilien-Gesellschaft Schimmelhof A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1943, Seite 1226). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. August 1943 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250 000 erhöht, eingeteilt in 250 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

30. Oktober 1943.

Hülfe für ältere Arbeitsfähige Zürich, Verein, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 219 vom 18. September 1941, Seite 1826). In der Generalversammlung vom 27. Mai 1943 sind die Statuten teilweise revidiert worden, wodurch die publikationspflichtigen Tatsachen folgende Änderungen erfahren: Das bisherige Organ «der Verwalter» ist abgeändert worden in «die Verwalter». Präsident, Aktuar und Quästor des Vorstandes sowie die Verwalter führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Der bisherige Verwalter Ernst Leisinger ist 1. Verwalter, und neu wurde als 2. Verwalter gewählt Hermann

Breitenmoser, von Basel, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

30. Oktober 1943. Konfiserie, Kaffee, Tea-room.

Gebr. Lutz & Co., Kommanditgesellschaft, in Winterthur (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1929, Seite 2470), Konfiserie, Kaffee, Tea-room. Der Kommanditär Christian Lutz-Ammann ist infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite und Prokura sind erloschen. Die bisherige Kommanditgesellschaft wird in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind die bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Walter Lutz-Degen und Hans Lutz. Die Firma wird abgeändert in Gebr. Lutz.

30. Oktober 1943. Velozubehör.

J. Schmidli, in Winterthur (SHAB. Nr. 229 vom 30. September 1941, Seite 1917), Fabrikation von und Handel mit Velozubehör. Die Firma verzagt als neues Geschäftslokal: Geiselweidstrasse 53.

30. Oktober 1943.

A.-G. für Wohnungsbau, Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 21. Oktober 1943 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Ihr Zweck ist der An- und Verkauf von Grundstücken, die Erstellung von Häusern, vor allem Wohnhäusern, sowie die Vornahme aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Rechtsgeschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind: Dr. Arthur Wiederkehr, von Zürich und Spreitenbach (Aargau), in Zürich, Präsident, und Hermann Zeindler, von Bellikon (Aargau) und Zürich, in Rüschlikon. Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 276, in Zürich 4, eigenes Lokal.

30. Oktober 1943.

Baugenossenschaft Allmend Winterthur, in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. September 1943 eine Genossenschaft. Sie beabsichtigt, ihren Mitgliedern preiswürdige und zweckmässige Wohngelegenheiten zu verschaffen. Sie sucht ihren Zweck zu erreichen durch Beschaffung von geeignetem Land zu Eigentum oder zu Baurecht der Genossenschafter und durch Erstellung gesunder, solider Wohnungen, vornehmlich von Eigenheimen mit Pflanzland, und Verkauf der Häuser zu den Selbstkosten an Mitglieder. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 50. Jeder Genossenschafter hat einen Anteilschein einzuzahlen. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Bekanntmachungen erfolgen in den von der Verwaltung bezeichneten Presseorganen, gegenwärtig im Landboten von Winterthur und soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Brief. Die Verwaltung besteht aus neun Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit Kassier oder Geschäftsführer. Robert Greuter, von Winterthur, ist Präsident; Dr. Willi Graf, von Langnau (Bern), Vizepräsident; Konrad Walter, von Schaffhausen, Kassier, alle in Winterthur. Geschäftslokal: Geiselweidstrasse 10, in Winterthur (beim Präsidenten).

Bern — Berne — Berna  
Bureau Bern

29. Oktober 1943.

Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten (Z. V. S. M.), bisher in Trub, Genossenschaft (SHAB. Nr. 227 vom 30. September 1942, Seite 2210). Gemäss Beschluss der Delegiertenversammlung vom 20. Oktober 1943 wurde der Sitz nach Bern verlegt. Der Verband bezweckt, für das Verbandsgebiet einen den Produktionskosten, dem Nähr- und Gebrauchswert der Milch entsprechenden Preis anzustreben. Zur Lösung dieser Aufgabe werden in Aussicht genommen: a) regelmässige Besprechung der Marktlage; b) Regelung des Milchverkaufs und Wahrung der Interessen der einzelnen Unterverbände; c) Berichte über die Preise von Milch, Käse und andern Milchkereiprodukten; d) Verbesserung der Milchverwertung; e) Ankauf von Milchen und Milchprodukten aller Art und deren Verarbeitung und Verwertung; f) Ankauf und Vermittlung milchwirtschaftlicher Bedarfsartikel; g) Beteiligung an milch- und landwirtschaftlichen Organisationen und Unternehmungen, insbesondere auch die Beteiligung an Organisationen des Butter- und Käsehandels, eventuell in Verbindung mit den privaten Handelsvereinigungen; h) Uebernahme der Preisgarantie für Produkte, deren Ablieferung an den Zentralverband oder an eine von ihm bestimmte Organisation vorgeschrieben ist; i) Ausgabe von eigenen Fachorganen mindestens in den beiden Hauptsprachen, deren Bezug in dem von der Delegiertenversammlung zu bestimmenden Umfang für die Unterverbände obligatorisch ist. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. Februar 1917; sie wurden revidiert am 17. April 1919; 17. April 1920; 9. Oktober 1922; 4. April 1924; 16. April 1926; 23. Juli 1926 und am 20. April 1938. Für die Verbindlichkeiten des Zentralverbandes haftet nur dessen Vermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Mitteilungen erfolgen schriftlich; die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die übrigen in den Verbandsorganen «Schweizerisches Zentralblatt für Milchwirtschaft» und «Industrie laitière». Der Vorstand, welchem insbesondere die Leitung des Verbandes obliegt, besteht aus 25 bis 29 Mitgliedern. Präsident ist Eduard Pfister, von Mülheim, in Frauenfeld; Vizepräsident: Albert Estoppey, von Granges (Waadt), in Corelles (Neuenburg); II. Vizepräsident: Ernst Stiefel, von und in Uster; Sekretär ist Hans Bretscher, von Veltheim, in Bern (bisher), Stellvertreter des Sekretärs: Werner Sollberger, von Wynigen (Bern), in Zollikofen (neu). Es zeichnen der Präsident (Eduard Pfister) oder einer der Vizepräsidenten (Albert Estoppey oder Ernst Stiefel) kollektiv zu zweien mit dem Sekretär (Hans Bretscher) oder seinem Stellvertreter (Werner Sollberger). Geschäftslokal: Laupenstrasse 7, in eigenen Lokalitäten.

30. Oktober 1943. Gipser- und Malergeschäft.

Schindler & Finger, in Bern, Gipser- und Malergeschäft (SHAB. Nr. 182 vom 11. Juni 1942, Seite 1311). Die Kollektivgesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

30. Oktober 1943. -Pianos, Kolonialwaren.

Ernst Zumbrennen, in Bern, Harmoniums und Pianos, Vermittlung und Verkauf von Kolonialwaren (SHAB. Nr. 126 vom 3. Juni 1928, Seite 1005). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

30. Oktober 1943. Pianos, Harmoniums.

Hugo Kunz, Nachf. v. Ernst Zumbrennen, in Bern. Inhaber der Firma ist Hugo Kunz, von Wetzikon (Zürich), in Bern. Piano- und Harmoniumhandlung. Gerechtigkeitsgasse 44.

Bureau Burgdorf

29. Oktober 1943. Zimmerei, Schreinerei.

P. Rindlisbacher, in Kirchberg. Inhaber dieser Firma ist Paul Rindlisbacher, von Walkringen, in Kirchberg. Mechanische Zimmerer, Bau- und Möbelschreinerei. Sportplatzquartier.



## Bureau de Courtelary

29 octobre 1943. Fleurs, etc.  
Perret frères, à Cormoret. Société en nom collectif, jardinage et commerce de fleurs, agriculture, épicerie, primeurs (FOSC. du 3 octobre 1938, n° 231, page 2120). Cette raison est radiée ensuite de reprise du commerce par la maison «Marcel Perret», à Cormoret.

29 octobre 1943. Jardinage, fleurs, épicerie, etc.  
Marcel Perret, à Cormoret. Le chef de la maison est Marcel Perret, de La Sagne et des Ponts de Martel (Neuchâtel), à Cormoret. La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Perret frères», à Cormoret, radiée. Jardinage et commerce de fleurs, épicerie, primeurs.

29 octobre 1943. Restauration.  
M<sup>me</sup> Zuppiger, à Courtelary. Le chef de la maison est Anna Zuppiger, née Birchler, veuve d'Alois Zuppiger, de Jona (St-Gall), à Courtelary. Exploitation du Buffet de la Gare.

## Bureau de Delémont

27 octobre 1943. Optique, lunetterie.  
Ernest Alder, à Delémont. Le chef de la maison est Ernest Alder, de St-Gall, à Delémont. Optique et lunetterie. Avenue de la Sorne 2.

## Bureau de Moutier

29 octobre 1943. Décolletages, etc.  
Jean Schwab, à Moutier, décolletages et articles en métal (FOSC. du 13 mars 1940, n° 61, page 483). Cette raison individuelle est radiée ensuite de sa transformation en société à responsabilité limitée. L'actif et le passif de cette raison individuelle ont été repris par la raison sociale «Etablissement Jean Schwab S. à r. l.», à Corgémont (FOSC. du 26 octobre 1943, n° 250, page 2387).

## Bureau de Porrentruy

29 octobre 1943. Hôtel.  
Léon Joset, à Porrentruy. Le chef de la maison est Léon Joset, fils de Constantin, de Courfaivre, à Porrentruy. Exploitation de l'hôtel du Jura. Rue Centrale 1.

## Bureau Thun

28. Oktober 1943. Kolonialwaren usw.  
Karl Guggisberg-Schaller, in Steffisburg, Kolonialwaren, Zigarren en gros, Wein (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1937, Seite 1354). Die Firma wird wegen Wegfalls der gesetzlichen Voraussetzungen im Handelsregister gelöscht.

29. Oktober 1943. Wirtschaft.  
Fritz Messerli, mit Sitz in Allmendingen, Gemeinde Thun. Inhaber der Firma ist Fritz Messerli, von Oberstocken, in Allmendingen, Gemeinde Thun. Betrieb der Wirtschaft zur Linde. Lindenweg.

29. Oktober 1943. Kolonialwaren, Mercerie usw.  
Wwe. Ida Meier-Christen, mit Sitz in Steffisburg. Inhaberin der Firma ist Witwe Ida Meier, geborene Christen, Rudolfs sel. Witwe, von Büren zum Hof, in Steffisburg. Kolonialwaren, Mercerie, Rauchwaren, Bonneterie. Schulgässli.

## Bureau Trachselwald

29. Oktober 1943.  
Fürsorgefonds der Arbeiter der Firma Gebr. Lerch's Erben, in Grünenmatt, Gemeinde Lützelflüh (SHAB. Nr. 13 vom 18. Januar 1943, Seite 146). Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Bern vom 21. September 1943 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die veröffentlichten Tatsachen werden dadurch wie folgt betroffen: Die jeweilige Zeichnungsberechtigung der Mitglieder des Stiftungsrates wird vom Stiftungsrat selbst bestimmt. Als weiteres Mitglied wurde in den Stiftungsrat gewählt Hermann Schwarz, von Trubschachen, in Grünenmatt, Gemeinde Lützelflüh. Gegenwärtig sind einzelzeichnungsberechtigt Rosa Lerch-Bärtschi, Präsidentin, und Jakob Lerch, beide von Oeschenbach und in Grünenmatt, Gemeinde Lützelflüh.

## Bureau Wangen a. d. A.

28. Oktober 1943. Weine usw.  
H. Schertenleib A. G., in Herzogenbuchsee. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. Oktober 1943 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft zum Zwecke des Handels mit Weinen und Spirituosen, der Beteiligung an andern Unternehmungen des In- und Auslandes, der Errichtung oder des Erwerbs gleichartiger oder verwandter Unternehmungen sowie des Abschlusses von Geschäften und Verträgen, die geeignet sind, den Geschäftszweig der Firma zu fördern oder die damit direkt oder indirekt zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt; es ist voll einbezahlt. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: als Präsident Hans Schertenleib, von Heimiswil, und als Sekretär Ernst Ingold-Rentsch, von Heimenhausen, beide in Herzogenbuchsee. Hans Schertenleib führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bern-Zürichstrasse 428.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

25. Oktober 1943. Spezereien, Textilwaren.  
Alois Fischer, in Sursee. Inhaber der Firma ist Alois Fischer, von Winikon, in Sursee. Spezereihandlung und Vertretungen in Textilwaren.

25. Oktober 1943. Gasthof.  
Eddard Häfliger, in Inwil, Gasthof z. «Kreuz» (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1934, Seite 3079). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Oktober 1943.  
Wellis A. G., Möbelfabrik Willisau, Aktiengesellschaft in Willisau-Land (SHAB. Nr. 140 vom 20. Juni 1942, Seite 1404). Fritz Brunner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

26. Oktober 1943. Vertretungen.  
O. Banz, in Luzern. Inhaber der Firma ist Oskar Banz, von Ruswil, in Luzern. Vertretungen aller Art, speziell der Schuh- und Textilbranche. Hirschenplatz 4.

## Schwyz — Schwyz — Svitto

28. Oktober 1943. Konfektion, Biscuits.  
Werner Habertühr, in Goldau (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1933, Seite 323), Herren- und Damenkonfektion. Die Firma hat in die Geschäftsnatur aufgenommen: Handel in Biscuits en gros.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

28 octobre 1943. Epicerie, bois, etc.  
Florian Ruffieux, à Charmey. Le chef de la raison est Florian Ruffieux, feu Louis, de et à Charmey. Epicerie, mercerie, commerce de bois; au village.

## Bureau de Fribourg

28 octobre 1943. Immeubles.  
Boulevard de Pérolles 15 S.A., à Fribourg (FOSC. du 2 avril 1942, n° 76, page 767). Arthur Studer, président, et Benoît de Chambrier, vice-président du conseil d'administration, ont cessé d'en faire partie. Leurs signatures sont éteintes. A été élu comme nouvel administrateur et président Guillaume Weck, de et à Fribourg. La société est engagée par la signature individuelle de chaque administrateur.

## Bureau Tavers (Bezirk Sense)

27. Oktober 1943.  
Fahlfleckviehzuchtgenossenschaft von Tentlingen und Umgebung, in Tentlingen (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1936, Seite 1082). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden Albert Kolly, Sekretär, dessen Zeichnungsberechtigung erloschen ist. An seiner Stelle wurde in die Verwaltung gewählt Josef Philipona, von und in Tentlingen, als Sekretär. Dieser ist kollektiv zeichnungsberechtigt mit dem Präsidenten Peter Bärswyl oder mit dem Vizepräsidenten Niklaus Scherwey.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Balsthal

23. Oktober 1943.  
Kaltblutperdezuchtgenossenschaft Falkenstein, in Oensingen (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1933, Seite 2517). Aus dem Vorstände ist Ernst Herren ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Dr. Adolf Raselli ist Präsident (bisher Aktuar); Dr. Richard Büttiker, von und in Olten (neu), Vizepräsident; Otto Luterbacher (bisher Kassier), Aktuar/Kassier. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar/Kassier kollektiv zu zweien.

## Bureau Stadt Solothurn

28. Oktober 1943. Zimmerei, Schreinerei.  
Sieber, Kurt & Cie., in Solothurn, mechanische Zimmerei und Bauschreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1940, Seite 1775). Der Gesellschafter Emil Sieber ist ausgeschieden. Hans Rudolf Kurt, des Otto, von und in Solothurn, und Rudolf Kurt, des Robert, von Solothurn, in Basel, sind als neue Gesellschafter eingetreten. Die Firma wird geändert in Kurt & Cie. Gesellschafter sind nun: Otto und Robert Kurt, beide bisher, Hans Rudolf Kurt und Rudolf Kurt, vorgenannt. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Prokuristen. An Emil Sieber, von und in Solothurn, wird Kollektivprokura erteilt. Er zeichnet mit je einem der Gesellschafter.

29. Oktober 1943. Gipser- und Malergeschäft.  
Ludwig Garbani, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ludwig Garbani, von Gresso (Tessin), in Solothurn. Gipser- und Malergeschäft. Käppelhofstrasse 11.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

28. Oktober 1943. Wirtschaft.  
E. Glasstetter, in Basel (SHAB. 1941 II, Nr. 180, Seite 1523), Wirtschaftsbetrieb. Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. Oktober 1943.  
Chemie Handels A. G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Oktober 1943 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Handel mit chemischen Produkten, Metallen, Mineralien sowie der Erwerb, die Verwaltung, die Ausbeutung und die Verwertung von Erfindungen auf dem chemischen Gebiet. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die der Gesellschaft bekannten Aktionäre durch eingeschriebene Briefe. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Dr. Joseph Braun, von Basel, in Riehen, Präsident; Adolf Schubarth und Willy Schubarth, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse 85.

29. Oktober 1943. Holzkohle usw.  
Konrad Ruckstuhl A. G., in Basel (SHAB. 1943 II, Nr. 174, Seite 1734), Verwertung und Verarbeitung von Holzkohlen usw. In der Generalversammlung vom 28. Oktober 1943 wurden die Statuten geändert. Als Gesellschaftszweck wird nunmehr verzeichnet: Verwertung und Verarbeitung von Holzkohlen zu industriellen und motorischen Zwecken, Fabrikation von Briquets sowie Handel in diesen und ähnlichen Produkten.

29. Oktober 1943.  
Nährmittel-Werk Basel A. G., in Basel (SHAB. 1943 II, Nr. 221, Seite 2118). Diese Firma hat in der Generalversammlung vom 27. Oktober 1943 ihre Statuten geändert. Sie heisst nun Surex A. G. (Surex S. A.).

29. Oktober 1943. Lithographie usw.  
Gerster & Co., in Basel (SHAB. 1938 II, Nr. 303, Seite 2776), Lithographie und Buchdruckerei. Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

29. Oktober 1943. Konfektion.  
Clotilde Wymann, in Basel (SHAB. 1943 I, Nr. 37, Seite 354), Fabrikation von Frisierbauben, Vertretungen aller Art. Die Inhaberin der Einzelfirma ändert die Natur des Geschäftes ab in: Vertretungen aller Art und Verkauf von Konfektion. Das Domizil wurde verlegt nach Steinen vor Stadt 75.

29. Oktober 1943. Immobilien.  
Immogen A. G., in Basel (SHAB. 1941 I, Nr. 146, Seite 1237), Erwerb von Immobilien usw. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Arnold Stehlin-Oswald, von Basel, in Bottmingen (Basel-Land). Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Albert Troendle, nun Präsident, zeichnet nun zu zweien mit Dr. Arnold Stehlin.

## Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

28. Oktober 1943.  
Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberhallau, in Oberhallau (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1935, Seite 147). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 13. März 1943 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechtes angepasst. Die der Publikation



unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch folgende Änderungen: Die Genossenschaft bezweckt die Hebung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder, die Förderung der bauerlichen Berufsbildung und die Ausbreitung und Vertiefung genossenschaftlicher Gesinnung in der ländlichen Bevölkerung. Die Erzielung eines Geschäftsgewinnes ist nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie deren Vermögen. Reicht dieses nicht aus zur Deckung der Passiven, so haften die Mitglieder den Gläubigern der Genossenschaft solidarisch unbeschränkt. Jedes Mitglied hat, sofern sich bei vorschriftsgemässer und sorgfältiger Rechnungsstellung eine Unterbilanz ergibt, davon einen verhältnismässigen Betrag zu übernehmen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Zirkular oder Publikation im « Genossenschafter ».

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

28. Oktober 1943.

Società Anonima «Italevetica» di partecipazioni finanziarie ed industriali (Société Anonyme «Italevetica» de participations financières et industrielles) (Aktiengesellschaft «Italevetica» für finanzielle und industrielle Beteiligungen), in Chur (SHAB. Nr. 246 vom 19. Oktober 1928, Seite 2006). Aus dem Verwaltungsrat sind Gian Luigi Ponti und Dr. Anton Meuli ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Piero Nessi, von Locarno, in Lugano, und Dr. Peter Mettler, von Langwies, in Chur. Diese zeichnen kollektiv. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nunmehr bei Dr. P. Mettler, Poststrasse 2.

29. Oktober 1943. Basar usw.

P. Flück & Cie., in Pontresina, Basar, Reiseartikel und Sportgeschäft (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1943, Seite 275). Diese Firma ist infolge Auflösung der Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «P. Flück, sen.», in Pontresina.

29. Oktober 1943. Basar usw.

P. Flück, sen., in Pontresina. Inhaber dieser Firma ist Paul Flück, senior, von Hofstetten (Bern), in Pontresina. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «P. Flück & Cie.», in Pontresina. Basar, Reiseartikel und Sportgeschäft.

#### Aargau — Argovie — Argovia

28. Oktober 1943. Käserei.

Hübscher Hans, in Beinwil bei Muri. Inhaber dieser Firma ist Hans Hübscher, von Auw, in Beinwil bei Muri. Käserei.

28. Oktober 1943. Sägereien, Schreinereien usw.

Legno A.G., in Willisau-Stadt. Diese seit 5. Mai 1937 im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragene Firma (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1943, Seite 1846) hat in der Generalversammlung vom 10. September 1943 die Verlegung des Sitzes nach Aarau sowie eine Erweiterung des Gesellschaftszweckes beschlossen und die Statuten entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. Mai 1937. Sie sind am 28. Dez. 1940 abgeändert worden. Zweck der Gesellschaft ist Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Sägereien, Schreinereien und andern Immobilien ähnlicher Art sowie die Holzverarbeitung jeder Art, ferner der Handel mit Erzeugnissen jeder Art, insbesondere Import und Export von Nutzholz, Brennmaterialien, Papierholz, Papier, Karton und verwandten Artikeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 10 auf den Namen lautende und voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Alfred Weibel, von und in Malters, als Präsident, und Theodor Kokeisl, von Stettlen (Bern), in Aarau, als Delegierter. Die Genannten führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Graben 22 (beim Verwaltungsratsdelegierten Theodor Kokeisl).

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

29. Oktober 1943.

Käsergesellschaft Kesswil, Genossenschaft mit Sitz in Kesswil (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1933, Seite 2519). An Stelle von Karl Vogel, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde das bisherige Vorstandsmitglied Hugo Hascher, von und in Kesswil, zum Präsidenten gewählt. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

29. Oktober 1943. Arbeiterkleider.

Hans Domeisen, in Frauenfeld, Vertretung von Arbeiterkleidern (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1932, Seite 864). Das Geschäftsdomizil wurde nach der Rosenbergstrasse 7 verlegt.

29. Oktober 1943. Käse, Butter.

Hans Wächli-Born, in Frauenfeld. Inhaber der Firma ist Hans Wächli-Born, von Lotzwil (Bern), in Frauenfeld. Käse- und Butterspezialgeschäft. Freie Strasse 9.

29. Oktober 1943.

Alters-, Invaliditäts- und Sterbekasse der Wollfärberei Bürglen Dr. Jakob Cunz Bürglen (Thurgau), Genossenschaft, in Bürglen (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1930, Seite 1767). Durch Generalversammlungsbeschluss vom 8. Oktober 1943 wurden die Statuten hinsichtlich des § 33 revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung.

29. Oktober 1943.

Fürsorgefonds für Arbeiter und Angestellte der Firma Fritz Minger-Streckelsen, in Andhausen. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 24. September 1943 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Fritz Minger-Streckelsen», in Andhausen, in Bezug auf die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Krankheit und Tod, sei es durch Schaffung einer Pensions-, Alters- oder Invaliditätsversicherung, sei es durch Unterstützungszinsen in irgendwelcher Art. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern, die von der Stifterfirma ernannt werden. Der Präsident des Stiftungsrates, Fritz Minger-Streckelsen, und das Mitglied Wilhelm Minger-Zuber, beide von Mühledorf (Solothurn), in Andhausen, vertreten die Stiftung mit Kollektivunterschrift. Domizil: bei der Stifterfirma.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aubonne

28. Oktober 1943. Café, hôtel.

Henri Germain, précédemment à Gimel (FOSC. du 20 mai 1925, n° 115), hôtelier, tenancier du café-restaurant et hôtel-pension de l'Union. Par suite du transfert du siège de la maison à Morges (FOSC. du 20 mai 1943, n° 116), la raison est radiée d'office au registre du commerce d'Aubonne.

#### Bureau d'Echallens

28. Oktober 1943. Epicerie, mercerie, etc.

Frédéric Clavel-Rochat, à Oulens, épicerie, mercerie, tabacs et cigares, poterie (FOSC. du 19 avril 1921, n° 102, page 787). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

29. Oktober 1943. Produits chimiques, outillage agricole, etc.

Rodolphe Dorer, à Etagnières, commerce d'engrais et de pommes de terre, eaux minérales, limonade (FOSC. du 1<sup>er</sup> juin 1943, n° 126, page 1239). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: commerce de gros; produits chimiques; produits de beauté et cosmétiques; outillage et produits agricoles; représentations industrielles. La maison confère procuration individuelle à Edmond Berger, d'Oberthal (Berne), à Lausanne.

#### Bureau de Lausanne

27. Oktober 1943. Epicerie.

P. Gilliéron, à Lausanne. Le chef de la maison est Paul-Julien Gilliéron, allié Dutoit, de Servion et Châtillens (Vaud), à Lausanne. Epicerie. Avenue du Léman 12.

27. Oktober 1943.

S.A. des Produits alimentaires Lactissa, à Lausanne (FOSC. du 23 juin 1943). Les locaux sont transférés Rue de la Grotte 2, Galeries du Commerce, dans les bureaux de la société.

27. Oktober 1943. Immeubles.

Le Martin Pêcheur S.A., à Lausanne, société anonyme, affaires immobilières (FOSC. du 9 juin 1936). Les bureaux sont transférés Rue du Lion d'Or 6, études des notaires Zahnd.

27. Oktober 1943.

Compagnie fondrière de la Vuachère-Trabandan C.S.A., à Lausanne (FOSC. du 25 janvier 1937). Les bureaux sont transférés Rue du Lion d'Or 6, étude des notaires Zahnd.

27. Oktober 1943. Epicerie, etc.

W. Gigon, à Lausanne. Le chef de la maison est William-André Gigon, allié Gerber, de Fontenais (Berne), à Lausanne. Epicerie, primeurs. Avenue de la Dôle 17.

27. Oktober 1943. Epicerie.

Mme L. Ducret, à Lausanne. Le chef de la maison est Lydia, épouse autorisée de Marcel Henri Ducret, née Magnenat, de Ste-Croix, à Lausanne. Epicerie. Pontaise 22.

27. Oktober 1943. Epicerie, tabacs, etc.

Adolphe Feller, à Lausanne, épicerie, primeurs, vins, bière, tabacs et cigares (FOSC. du 9 octobre 1923). Les locaux sont transférés Montolivet 22.

27. Oktober 1943. Epicerie, etc.

Mme E. Caspar, à Lausanne. Le chef de la maison est Emma, née Hübscher, épouse autorisée de Pierre Caspar, de Schmitten (Grisons), à Lausanne. Epicerie, primeurs. Avenue d'Echallens 42.

27. Oktober 1943. Epicerie, etc.

Mme L. Garatti, à Lausanne. Le chef de la maison est Louise, née Jaquier, veuve de Joseph Garatti, de Prez-vers-Siviriez (Fribourg), à Lausanne. Epicerie, primeurs, vins. Couchirard 1.

27. Oktober 1943. Epicerie, etc.

L. Gauthier, à Lausanne. Le chef de la maison est Louis-André Gauthier, allié Chapuis, de France, à Prilly. Epicerie, primeurs, vins. Rue des Deux Marchés 24.

27. Oktober 1943. Epicerie, etc.

A. Genier, à Lausanne. Le chef de la maison est Alfred-Noël Genier, allié Pidoux, de Thierrens (Vaud), à Lausanne. Epicerie, primeurs, vins. Avenue de Cour 38.

28. Oktober 1943. Représentations diverses.

C. Mennerich, à Lausanne, représentations diverses (FOSC. du 17 janvier 1939). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'article 68 ORC. en raison du décès du titulaire.

28. Oktober 1943. Epicerie, mercerie, etc.

J. Gudat, à Lausanne. Le chef de la maison est Jean Gudat, allié Guex, de Arrisoules (Vaud), à Lausanne. Epicerie, mercerie, primeurs et vins. Route Aloys Fauquex 36.

28. Oktober 1943. Epicerie, etc.

M. Golay, à Lausanne. Le chef de la maison est Maurice Golay, allié Reymond, du Brassus (Vaud), à Lausanne. Epicerie, primeurs, vins, tabacs et cigares. Avenue de Tivoli 66.

28. Oktober 1943. Epicerie, etc.

Mme C. Frey, à Lausanne. Le chef de la maison est Catherine Frey, veuve de Gottlieb, née Vogelweith, de Gontenschwil (Argovie), à Lausanne. Epicerie, primeurs et vins. Rue Caroline 4.

28. Oktober 1943. Boucherie, etc.

R. Bovard, à Lausanne. Le chef de la maison est Robert-Louis Bovard, allié Pahud, de Villette (Vaud), à Lausanne. Boucherie, charcuterie. Grand St-Jean 4.

29. Oktober 1943. Epicerie, etc.

Mlle M. Gross, à Lausanne. Le chef de la maison est Marie-Angeline Gross, de Salvan (Valais), à Lausanne. Epicerie et vins. Rue César Roux 5.

29. Oktober 1943. Epicerie, mercerie, etc.

Chs Forny, à Lausanne, épicerie, mercerie, tabacs, cigares, vins et bière à l'exporter (FOSC. du 17 janvier 1919). La raison est radiée ensuite de décès du titulaire.

29. Oktober 1943. Atelier d'art graphique, etc.

Mages et Echenard, à Lausanne, exploitation d'un atelier d'art graphique et photogravure, société en nom collectif (FOSC. du 1<sup>er</sup> juillet 1942). La société est dissoute depuis le 15 octobre 1943. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Pierre Echenard», à Lausanne, ci-après inscrite.

29. Oktober 1943. Atelier d'art graphique, etc.

Pierre Echenard, à Lausanne. Le chef de la maison est Pierre-Adrien Echenard, de Chessel et Ormont-Dessous, à Lausanne, qui reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Mages et Echenard», à Lausanne, radiée. Exploitation d'un atelier d'art graphique et photogravure. Rue St-Roch 21.

29. Oktober 1943. Epicerie, laiterie.

M. Huguenin, à Lausanne. Le chef de la maison est Maurice-Charles-Paul Huguenin-Dezot, allié Dubois, du Locle, La Brévine et La Chaux-du-Milieu (Neuchâtel), à Lausanne. Epicerie, laiterie. Avenue de Beaulieu 35.

30 octobre 1943.

**Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Manuel & Cie S.A. à Lausanne, à Lausanne.** Par acte authentique du 22 octobre 1943, il a été constitué sous ce nom une fondation. Elle a pour objet d'assurer dans la mesure du possible aux membres ou aux anciens membres du personnel de la fondatrice et exceptionnellement à leur famille en cas de décès une aide matérielle dans le cas où, sans qu'il y ait faute de leur part, ils viendraient à se trouver dans une situation financière difficile. La fondation pourra notamment conclure une ou des assurances individuelles ou collectives. L'administration et la direction de la fondation sont confiées à un comité de 3 membres au moins. Le président du conseil d'administration ou l'administrateur unique de la fondatrice fait de plein droit partie de ce comité en qualité de président. Il désigne les autres membres du comité. Le président engage la fondation par sa signature individuelle; les autres membres par leur signature collective à deux. Font partie du comité: Henri Manuel, de Rolle, président; Olivier Pittet, de Pampigny, et Charles-Edouard Baumgartner, de Genève, membres, les 3 à Lausanne. Bureaux: Place St-François 5, chez Manuel & Cie S.A.

30 octobre 1943. Alimentation, bonneterie.

**E. Dormond, à Lausanne.** Le chef de la maison est Edouard-Frédéric Dormond, époux séparé de bicus de Catharina-Ida, née Martin, d'Ollon, à Lausanne. Alimentation générale; bonneterie. Chemin des Cèdres 11.

**Bureau de Morges**

28 octobre 1943. Radios, etc.

**V. Mottaz, précédemment à Lausanne (FOSC. du 29 avril 1941).** La maison a transféré son siège à St-Sulpice par Renens. Le titulaire est Victor Mottaz, de Syens et Montpreveyres, à St-Sulpice. Vente et installation de radios, appareils électriques ménagers. Villa Odette. Les Pierrettes.

**Bureau de Moudon**

29 octobre 1943. Epicerie, droguerie, etc.

**G. Fivaz et Fils, à Moudon, épicerie, denrées coloniales, droguerie, cigares, tabacs, vins et liqueurs, société en nom collectif (FOSC. du 11 février 1925, page 229).** La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1943. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Armand Fivaz sous la raison sociale « Armand Fivaz, successeur de G. Fivaz et Fils », à Moudon, ci-après inscrit.

29 octobre 1943. Epicerie, droguerie, etc.

**Armand Fivaz, successeur de G. Fivaz et Fils, à Moudon.** Le chef de la maison est Armand Fivaz, de Sassel, à Moudon. La maison a repris depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1943 l'actif et le passif de la société en nom collectif « G. Fivaz et Fils », à Moudon, radiée. Epicerie, denrées coloniales, droguerie, graines fourragères, eaux minérales, tabacs, vins, liqueurs, cidres, benzine et mazout. Rue Grenade 37 et 39.

**Bureau de Nyon**

27 octobre 1943.

**Société immobilière de Beau Révell, société anonyme à Nyon (FOSC. du 18 octobre 1927, page 1844).** William Bonnet et Ernest Bonzon ont cessé de faire partie du conseil d'administration et leurs signatures sont radiées. Le conseil reste composé d'un seul membre, Laurent Thomas, déjà inscrit. Il a la signature individuelle.

**Bureau de Payerne**

29 octobre 1943.

**Banque Populaire de la Broye, société anonyme à Payerne (FOSC. du 20 mai 1943, n° 116, page 1137).** Ernest George, de Vuibroye (Vaud), à Payerne, a été nommé directeur. Il signe collectivement avec une autre personne autorisée à signer au nom de la société.

**Bureau de Vevey**

28 octobre 1943.

**Société de développement de Montreux, association à Montreux, Le Châtelard (FOSC. du 3 juillet 1939, n° 152).** Dans son assemblée générale ordinaire du 28 mai 1943, la société a adopté de nouveaux statuts. Les faits publiés à ce jour ne sont pas modifiés par ces nouveaux statuts. René Alblas, de et à Veytaux, a été désigné en qualité de secrétaire du comité de direction. Il engagera la société en signant collectivement avec le président ou un autre membre de ce comité. Lucien Chessex, des Planches-Montreux, à Territet-Les Planches, a été appelé à faire partie de ce comité. Il signera collectivement avec le président ou le secrétaire. Jules-Benjamin Mottier, secrétaire, et Ulysse Cochard, membre du comité, sortant de charge, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

**Bureau d'Yverdon**

27 octobre 1943.

**Société de Fromagerie à Pomy, société coopérative, à Pomy (FOSC. du 22 décembre 1930, page 2068).** Armand Pellaux, de et à Pomy, a été désigné en qualité de président en remplacement de Louis Pellaux, décédé, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

27 octobre 1943.

**Moulin agricole d'Yvonand, à Yvonand, société coopérative (FOSC. du 24 juillet 1937, page 1759).** Albert Potterat, de Chavannes-le-Chêne, à Nidens, a été désigné en qualité de président, en remplacement de Fritz Payot, président décédé, dont la signature est radiée. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Bureau de la société: Moulin agricole.

27 octobre 1943. Immeubles.

**Magasins Réunis S.A., à Yverdon, achat, vente, exploitation d'immeubles à Yverdon, particulièrement exploitation des Magasins Réunis installés dans ces immeubles (FOSC. du 17 juin 1943, page 1372).** Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 octobre 1943, la société a modifié ses statuts sur le point suivant soumis à la publication: La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres.

27 octobre 1943.

**Battoir à grain de Belmont, société coopérative à Belmont sur Yverdon (FOSC. du 10 octobre 1934, page 2809).** Le président est Victor Grin, de Belmont sur Yverdon (déjà inscrit comme secrétaire); secrétaire: Constant Grin, de Belmont sur Yverdon; les deux domiciliés à Belmont sur Yverdon. Marcel Grin ne fait plus partie du comité; sa signature, ainsi que celle de Victor Grin comme secrétaire sont radiées. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel****Bureau de Boudry**

27 octobre 1943. Boulangerie, mercerie, etc.

**Paul Jaquier, à Boudry.** Le chef de la maison est Paul Jaquier, de Goumoëns-la-Ville, à Boudry. Boulangerie, pâtisserie, épicerie, mercerie. Rue Louis Favre 18.

**Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)**

25 octobre 1943. Articles en tubes d'acier.

**Guisy et Geiser, à Fleurier.** André Guisy, de St-Sulpice (Neuchâtel), à Fleurier, et Marcel Geiser, de Langenthal (Berne), à Fleurier, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juillet 1943. Atelier de construction d'articles en tubes d'acier. Rue de l'Hôpital 10.

**Bureau de Neuchâtel**

26 octobre 1943. Tapis d'Orient.

**Erwin Gans-Ruedin, précédemment à Bôle (FOSC. du 7 octobre 1941, n° 235, page 1976).** La maison a transféré son siège à Neuchâtel. Le titulaire est Erwin Gans, allié Ruedin, de Hollande, à Bôle. Tapis d'Orient. Rue du Bassin 10.

**Genf — Genève — Ginevra**

28 octobre 1943. Articles de parfumerie, etc.

**Ida Gerber, à Genève, commerce et représentation d'articles de parfumerie, sanitaires et divers (FOSC. du 20 février 1937, page 410).** La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

28 octobre 1943.

**Manufacture genevoise de boîtes de montres Dérobert frères, à Genève, société en nom collectif (FOSC. du 31 décembre 1938, page 2328).** La maison ajoute à son genre d'affaires la fabrication et le commerce d'appareils électriques, de mécanique, de petite mécanique et de pièces détachées.

28 octobre 1943. Carrelages, revêtements, etc.

**Vlena Société Anonyme, succursale de Genève (FOSC. du 20 mars 1943, page 636), société anonyme avec siège principal à Neuchâtel.** Procuration individuelle est conférée à Edouard Bonvin-Deslarzes, de Chermignon (Valais), à Genève. Par contre, la procuration collective à deux conférée à Gilbert Pausilli et Fritz-Gottfried Blaser est éteinte. Nouveaux locaux de la succursale: Boulevard James-Fazy 2.

28 octobre 1943. Société immobilière.

**Société anonyme Le Parc Beau Séjour, à Genève (FOSC. du 6 février 1934, page 334).** Bernard Nef, de et à Genève, a été nommé administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Ernest Nef, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Rue de la Corratierie 18 (régie Bernard Nef & Cie).

28 octobre 1943.

**Société Immobilière Rue de Carouge N° 8, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 avril 1938, page 963).** Jacques Ricci, de Vich (Vaud), à Versoix, a été nommé membre du conseil d'administration; il signe collectivement à deux. L'administrateur Ernest Nef, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Rue de la Corratierie 18 (régie Bernard Nef & Cie).

28 octobre 1943.

**Société Immobilière Bon Air Mon Repos K, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 octobre 1941, page 1990).** Alphonse Bernasconi, de Lancy, au Grand-Lancy, commune de Lancy, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. L'administrateur Lucien Thévenoz, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de la Corratierie 7 (étude de MM<sup>es</sup> Buchel et Bernasconi, notaires).

28 octobre 1943.

**Société Immobilière Boulevard Georges Favon 19, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 août 1942, page 1880).** Albert Bratschi, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Les anciens membres du conseil d'administration Charles Leclerc, président; Philippe Grange, secrétaire, et Arthur Grandjean, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse de la société: Rue de Contamines 17, chez Albert Bratschi.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAß vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

**Berner Handelsbank, Bern**

**Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.**

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Oktober 1943 hat beschlossen, das Kapital von Fr. 150 000 auf Fr. 100 000, durch Rückzahlung von 500 Aktien zu nominal Fr. 100, herabzusetzen. Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass sie innert 2 Monaten nach der 3. Publikation unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 187.)

**BERNER HANDELSBANK**  
Der Verwaltungsrat.

**Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt**

Die Güter-Kanalschiffe Amerbach, erbaut 1923 in Nienburg a. d. Saale, Schönbühl, erbaut 1923 in Weinmeisterhorn, Bernoulli, erbaut 1922 in Mainz-Gustavsburg, Euler, erbaut 1923 in Swinemünde, und Wettstein, erbaut 1923 in Kalkberge, Heimathafen Basel, sind von der Eigentümerin Basler Rheinschiffahrt-Aktiengesellschaft in Basel zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme dieser Schiffe oder Ansprüche auf die Schiffe sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 188)

Basel, den 1. November 1943.

Schiffsregisteramt Basel.

**Universale Rückversicherungs-Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 1, Zürich**

| Aktiven                                                          |              |     | Bilanz auf 31. Dezember 1942                                           |              | Passiven   |     |  |
|------------------------------------------------------------------|--------------|-----|------------------------------------------------------------------------|--------------|------------|-----|--|
|                                                                  | Fr.          | Ct. |                                                                        |              | Fr.        | Ct. |  |
| Wertschriften:                                                   |              |     | Gesellschaftskapital:                                                  |              |            |     |  |
| Obligationen und Pfandbriefe                                     | 2 423 052    | 65  | Aktienkapital                                                          |              | 5 000 000  | —   |  |
| Aktien von Versicherungsunternehmen                              | 500 000      | —   | Gesetzlicher Reservefonds                                              |              | 2 500 000  | —   |  |
| Andere Wertpapiere                                               | 1            | —   | Spezialreserven:                                                       |              |            |     |  |
| Schuldbuchforderungen                                            | 4 754 340    | 25  | Organisationsfonds                                                     |              | 500 000    | —   |  |
| Hypothekarische Anlagen                                          | 588 641      | 50  | Kursschwankungsreserve                                                 |              | 400 607    | 98  |  |
| Grundstücke                                                      | 3 030 000    | —   | Ausserordentliche Schadenrücklage                                      |              | 1 700 000  | —   |  |
| Festgelder                                                       | 150 000      | —   | Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:                         |              |            |     |  |
| Guthaben bei Banken, Postscheck, Kassa                           | 764 049      | 58  | Lebensversicherung:                                                    |              |            |     |  |
| Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften: |              |     | Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherungen                  |              | 4 758 847  | 65  |  |
| Aus laufender Rechnung                                           | 2 507 244    | 62  | Schwebende Versicherungsfälle und Rückkäufe                            |              | 35 152     | 35  |  |
| Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Versicherungen           | 7 801 372    | 10  | Unfall- und Schadenversicherung:                                       |              |            |     |  |
| Stückzinsen und Mieten                                           | 64 615       | 20  | Prämienüberträge                                                       |              | 1 736 000  | —   |  |
| Mobilien und Material                                            | 1            | —   | Schwebende Schäden                                                     |              | 1 725 000  | —   |  |
| Andere Aktiven und Debitoren                                     | 94 601       | 62  | Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften: |              |            |     |  |
| Kauttionen                                                       | Fr. 69 000.— |     | Aus laufender Rechnung                                                 |              | 1 935 826  | 74  |  |
| (VG. 54)                                                         |              |     | Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versicherungen                     |              | 2 109 525  | 64  |  |
|                                                                  |              |     | Andere Passiven und Kreditoren                                         |              | 139 278    | 62  |  |
|                                                                  |              |     | Wertberichtigungsposten                                                |              | 75 610     | —   |  |
|                                                                  |              |     | Kauttionen                                                             |              | 62 070     | 54  |  |
|                                                                  |              |     | Gewinn                                                                 | Fr. 69 000.— |            |     |  |
|                                                                  |              |     |                                                                        |              | 22 677 919 | 52  |  |
|                                                                  |              |     |                                                                        |              | 22 677 919 | 52  |  |

Zürich, den 31. August 1943.

Universale Rückversicherungs-Aktiengesellschaft  
A. Raschle. E. Hohl.**Kölnische Glas-Versicherungs-Aktiengesellschaft, Köln**

| Aktiven                                                          |               |     | Bilanz auf 31. Dezember 1942                                           |               | Passiven  |     |  |
|------------------------------------------------------------------|---------------|-----|------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------|-----|--|
|                                                                  | R.M.          | Pf. |                                                                        |               | R.M.      | Pf. |  |
| Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten                      | 375 000       | —   | Gesellschaftskapital:                                                  |               |           |     |  |
| Wertschriften:                                                   |               |     | Aktienkapital oder Garantiekapital                                     |               | 2 250 000 | —   |  |
| Obligationen und Pfandbriefe                                     | 740 401       | 08  | Gesetzlicher Reservefonds                                              |               | 500 000   | —   |  |
| Aktien von Versicherungsunternehmen                              | 2 774 950     | 51  | Spezialreserven:                                                       |               |           |     |  |
| Andere Aktien                                                    | 195 114       | 82  | Rücklage                                                               |               | 325 000   | —   |  |
| Andere Wertpapiere                                               | 2 500         | —   | Rücklage gemäss P. 46, 1, DADV.                                        |               | 750 000   | —   |  |
| Darlehen                                                         | 109 540       | —   | Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:                         |               |           |     |  |
| Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften                 | 3 363         | 31  | Prämienüberträge                                                       |               | 1 232 397 | 02  |  |
| Hypothekarische Anlagen                                          | 516 519       | 02  | Schwebende Schäden                                                     |               | 825 000   | —   |  |
| Grundstücke, unbelastet                                          | 1 569 900     | —   | Katastrophen-Rücklage für Hagel- und begl. Wetterschäden               |               | 100 000   | —   |  |
| Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter                         | 344           | 57  | Rücklage für Ansprüche auf Prämienrückgewähr wegen Fliegerbeschäden    |               | 75 000    | —   |  |
| Wechsel, Guthaben bei Banken, Postscheck, Kassa                  | 428 998       | 05  | Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften: |               |           |     |  |
| Guthaben bei Agenten und Versicherten                            | 166 140       | 71  | Aus laufender Rechnung                                                 |               | 5 413     | 68  |  |
| Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften: |               |     | Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versicherungen                     |               | 41 713    | 35  |  |
| Aus laufender Rechnung                                           | 28 648        | 86  | Schuldverpflichtungen:                                                 |               |           |     |  |
| Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Versicherungen           | 48 646        | 68  | bei Agenten                                                            |               | 1 527     | 65  |  |
| Stückzinsen und Mieten                                           | 13 529        | 53  | Andere Passiven und Kreditoren                                         |               | 469 116   | 12  |  |
| Mobilien und Material                                            | 1             | —   | Wertberichtigungsposten:                                               |               |           |     |  |
| Andere Aktiven und Debitoren                                     | 303 274       | 25  | Rücklage für Wertberichtigungen                                        |               | 50 000    | —   |  |
| Kauttionen                                                       | RM. 88 631.52 |     | Rücklage für Währungsverluste                                          |               | 50 000    | —   |  |
| (VG. 55)                                                         |               |     | Rücklage für zweifelhafte Forderungen                                  |               | 50 000    | —   |  |
|                                                                  |               |     | Kauttionen                                                             | RM. 88 631.52 |           |     |  |
|                                                                  |               |     | Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal:                  |               |           |     |  |
|                                                                  |               |     | Max-Anton-Kessel-Stiftung                                              |               | 187 209   | 90  |  |
|                                                                  |               |     | Rücklage für Versorgungsansprüche                                      |               | 180 000   | —   |  |
|                                                                  |               |     | Gewinn                                                                 |               | 184 494   | 67  |  |
|                                                                  |               |     |                                                                        |               | 7 276 872 | 39  |  |
|                                                                  |               |     |                                                                        |               | 7 276 872 | 39  |  |

Köln, den 31. Juli 1943.

Kölnische Glas-Versicherungs-Aktiengesellschaft  
Der Aufsichtsrat: Rob. Pierdmenges, Vorsitz. Für die Direktion: Kessel, Generaldirektor.**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni****Kolumbien — Allgemeine Einfuhrkontrolle**

Laut telegraphischem Bericht aus Bogotá hat die kolumbianische Regierung mit Dekret Nr. 2001 eine allgemeine Einfuhrkontrolle eingeführt. Jegliche Einfuhr aus irgendeinem Land ist fortan unmöglich ohne Einfuhrbewilligung, die durch die «nationale Einfuhrüberwachungsstelle» abgegeben wird. Ohne Vorliegen dieser Einfuhrbewilligung werden auch keine Importlizenzen mehr, die in Kolumbien bis jetzt schon erforderlich waren, durch die Devisenkontrollstelle verabfolgt. Die Einfuhrüberwachungsstelle wird in Kürze die Liste der als notwendig und unnötig betrachteten veröffentlichen; diese Liste kann beliebig abgeändert werden.

Eine ergänzende Veröffentlichung wird erfolgen, sobald weitere Berichte, insbesondere in bezug auf die Einteilung der Waren in notwendige und unnötige, vorliegen. 256. 2. 11. 43.

**Colombie — Contrôle général des importations**

Aux termes d'un rapport télégraphique de Bogotá, le gouvernement colombien a introduit par décret n° 2001 un contrôle général des importations. Toute importation de tout pays est dorénavant soumise à la formalité du permis d'importation délivré par la «superintendance nationale des importations». A défaut de ce permis, l'Office du contrôle des changes n'accordera plus la licence d'importation déjà requise actuellement. La superintendance des importations fera connaître prochainement la liste des marchandises considérées comme nécessaires et non nécessaires, liste qui pourra être modifiée librement.

Une publication supplémentaire paraîtra aussitôt que des précisions, concernant notamment le classement des marchandises en articles nécessaires et non nécessaires, seront parvenues en Suisse. 256. 2. 11. 43.

**Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse**

Ausweis vom 30. Oktober 1943 — Situation au 30 octobre 1943

| Aktiven — Actif                                      |  | Fr.              | Fr.             |
|------------------------------------------------------|--|------------------|-----------------|
| 1. Goldbestand — Encaisse or                         |  | 8 896 372 146.80 | + 18 733 628.26 |
| 2. Devisen — Disponibilités à l'étranger             |  |                  |                 |
| deckungsfähige — pouvant servir de couverture        |  | 58 945 487.23    |                 |
| andere — autres                                      |  | 18 081 078.61    | + 2 751 592.70  |
| 3. Inlandportefeuille — Portefeuille effets Suisse   |  |                  |                 |
| Wechsel — Effets de change                           |  | 40 371 618.66    |                 |
| Schatzanweisungen — Rescriptions                     |  | —                | + 1 236 934.18  |
| 4. Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft  |  |                  |                 |
| Effets de la Caisse de prêts de la Confédération     |  | 400 000.—        | + 200 000.—     |
| 5. Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist   |  |                  |                 |
| Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours      |  | 20 086 957.66    | + 836 558.88    |
| andere Lombardv. — autres avances s. nant.           |  | —                | —               |
| 6. Wertschriften — Titres                            |  | 64 849 881.—     | —               |
| 7. Korrespond. im Inland — Corresp. en Suisse        |  | 4 656 206.40     | + 866 502.21    |
| 8. Sonstige Aktiven — Autres postes du passif        |  | 281 571 902.48   | + 1 581 752.97  |
| Zusammen — Total                                     |  | 4 385 834 768.34 |                 |
| Passiven — Passif                                    |  | Fr.              | Fr.             |
| 1. Eigene Gelder — Fonds propres                     |  | 41 000 000.—     | —               |
| 2. Notenumlauf — Billets en circulation              |  | 2 872 858 080.—  | + 90 448 850.—  |
| 3. Tagl. fäll. Verbindlichkeiten — Engagements à vue |  | 1 232 600 980.77 | + 68 633 866.79 |
| 4. Sonstige Passiven — Autres postes du passif       |  | 239 875 687.57   | + 2 659 476.48  |
| Zusammen — Total                                     |  | 4 385 834 768.34 |                 |

Diskontsatz 1 1/2 % seit 26. Nov. 1936 | Lombardzinsfuss 2 1/2 % seit 26. Nov. 1936  
Taux d'escompte 1 1/2 % dep. le 26 nov. 1936 | Taux pour avanc. 2 1/2 % dep. le 26 nov. 1936  
256. 2. 11. 43.



# Konkurse und Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

Oktober — 1943 — Octobre

| Kantone<br>Cantons    | Konkurse — Faillites      |                                                         |       | Bestätigte Nachlassverträge<br>Concordats homologués |                                            |       |
|-----------------------|---------------------------|---------------------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------|
|                       | Eröffnungen<br>Ouvertures | Einstellungen<br>Suspensions<br>SchKG 230 <sup>1)</sup> | Total | gewöhnliche<br>ordinaires                            | Pfandnachl.<br>Concordats<br>hypothécaires | Total |
| Zürich . . . . .      | 4                         | 2                                                       | 6     | —                                                    | —                                          | —     |
| Bern . . . . .        | 2                         | —                                                       | 2     | —                                                    | —                                          | —     |
| Glarus . . . . .      | —                         | —                                                       | —     | 1                                                    | —                                          | 1     |
| Zug . . . . .         | 1                         | —                                                       | 1     | —                                                    | —                                          | —     |
| Solothurn . . . . .   | —                         | 1                                                       | 1     | —                                                    | —                                          | —     |
| Basel-Stadt . . . . . | 3                         | —                                                       | 3     | —                                                    | —                                          | —     |
| Basel-Land . . . . .  | 1                         | —                                                       | 1     | —                                                    | —                                          | —     |
| Appenz. A.Rh. . . . . | 1                         | —                                                       | 1     | —                                                    | —                                          | —     |
| St. Gallen . . . . .  | —                         | —                                                       | —     | 1                                                    | —                                          | 1     |
| Graubünden . . . . .  | —                         | —                                                       | —     | 1                                                    | —                                          | 1     |
| Aargau . . . . .      | —                         | —                                                       | —     | 1                                                    | —                                          | 1     |
| Ticino . . . . .      | —                         | 2                                                       | 2     | —                                                    | —                                          | —     |
| Vaud . . . . .        | 2                         | 3                                                       | 5     | 8                                                    | —                                          | 8     |
| Valais . . . . .      | —                         | 1                                                       | 1     | —                                                    | —                                          | —     |
| Neuchâtel . . . . .   | 1                         | —                                                       | 1     | —                                                    | —                                          | —     |
| Total IX. 43          | 16                        | 9                                                       | 25    | 7                                                    | —                                          | 7     |
| Total IX. 42          | 20                        | 9                                                       | 29    | 3                                                    | —                                          | 3     |
| L/X. 1943             | 130                       | 86                                                      | 216   | 43                                                   | —                                          | 43    |
| L/X. 1942             | 170                       | 117                                                     | 287   | 45                                                   | —                                          | 45    |

<sup>1)</sup> Solort bei Eröffnung mangels Aktiven eingestellt. — Suspendues immédiatement en suite de défaut d'actif.

## Postscheckverkehr — Chèques postaux

### Beiträge — Adhésions

Aarau: Barth, R., Kaufmann, VI 5953. — Frey-Rutishauser, Robert, VI 6569. —  
Gehrauschgraphik Ernst Welde, Typ., VI 6566. Adelsboden: Schwingenband Adelsboden,  
III 15805. Arbon: Kassieramt der Bürgergemeinde Arbon, VIII 2938. Baden: Burgherr, F.,  
Vertreter, VI 6572. Basel: Busser, Werner, Mikrophon, V 16873. — Flüchtlingshilfe  
der Leonhardsgemeinde, V 588. — Frieden und Versöhnung, Komitee, V 5500. — Gramm,  
L., Fril., Antiquitäten, V 6004. — Hermann, Walter, Dr., Advokat und Notar, V 5459. —  
Hirt & Jehle, Fabrikation optischer Instrumente und Geräte, V 5029. — Jäggi-Schaub, O.,  
(Schülerzeitung «Bildzähler»), V 16872. — Loosli, Werner, eidg. dipl. Buchhalter, V 3212.  
— Merlan-Gerber, Emanuel, V 16878. — Pantag AG, V 16877. — Raphael, Heinrich,  
Weine und Spirituosen en gros, V 16870. — Schaub-Flubacher, Max, Möbelzeichner,  
V 16874. — Schaub-Flury, Jacques, Vertretungen, V 5237. — Weber, Maria, Fril., Bä-  
rlistin (ABN), V 16880. Bern: Büchersammlung für Kriegsgefangene, Aktionsausschuss,  
III 15820. — Burkhard, Arnold, alt Lehrer, III 15821. — Deutsch, Eugen, III 15812.  
— Graf, Ernst, Kaufmann, III 15822. — Linder, Alb., Konzert- und Tanzorchester,  
Handharmonikaschule, III 15830. — Redard, Arnold, III 15811. — Skiklub «Bumam»,  
III 15816. — Stadelhofer, Emil, Dr. eidgenössischer Angestellter, III 15809. — Weber,  
Hans, eidgenössischer Angestellter, III 15825. — Zbinden, F., Depot des Schweizerischen  
Invalidenverbandes, III 15790. Bex: Auto-Transports Henri Guillard, Iib 2259. Biel:  
Gubler, Max, IVa 4626. — Knaap, A., Kaufmann, IVa 4628. — Ramelet, Max, Lettres-  
décoration, IVa 4621. — Verband schweizerischer Rasierklingenfabrikanten, IVa 4627.  
Boudry: Gerber, Henri, malchalerie-constructeur, IV 3436. Brugg: Urech, Arnold,  
Ski- und Sportartikel en gros, VI 5985. Burgdorf: Müller, Chs., Kaufmann, Höhweg 3,  
IIIb 263. Bürglen (Thurgau): Baumann, Rich., mechanische Glaser, VIII 2933.  
Château-d'Oex: Gerig-Huybrechts, Elisabeth, M., III 10822. La Chaux-de-Fonds: Pittet,  
Fernand, commerce de porcs, IVb 2355. Chur: Casutt, J. Vinzenz, Schreibmaschinen,  
X 4830. — Hürlimann, G., diplomierter Coiffeurmeister, X 4819. Chexbres: Cornut,  
Fernand, notaire, Iib 1450. Corelles (Neuchâtel): Fink-Seitz, F., représentant, IV 3442.  
Cortser-sur-Vevay: Conne, L., laterieépicerie, Iib 59. Cortallod: Frey, Edouard, horloger,  
IV 3438. Dägersellen: Schlüssel, Alfred, Brennmaterialien, VII 10276. Däniken (Solo-  
thurn): Kirchenbaufonds der Protestanten-Vereinigung Däniken, Vb 2212. Diopoldau:  
Gemeindekassieramt, IX 9444. Dietikon: Camenzind, Hermann, Dekan, VIII 32947.  
Dombronn: Vauthier & fils, Emile, fab. de pivotages, IVb 2225. Ebnat-Kappel: Armen-  
pflege Ehnat, IX 6247. Einsiedeln: Fantozzi, Ferruccio, Musik, VIII 32954. Engli:  
Baumgartner, Hans, Papeterie, IXa 1007. Fideris: Donau, Christ., X 4772. Fleurier:  
Eglise réformée évangélique, paroisse de Fleurier, IV 3437. Fribourg: Mauraux, René,  
entreprise de peinture, Ila 2638. — Pillonel, M., abbé, préfet du Collège St-Michel, Ila 2644.  
— Reklame- und Verlags-AG, Freiburg, VIII 32905. Gampelen: Kantonale Krankenkasse,  
Sektion Gampelen, III 15828. Genève: Amicale Détachement GE. Gr. R.S.A., I 8904.  
— Au Nord SA, («La Chesa»), I 8914. — Calorie-Chevalier-Grosclaude, I 2854. — Editions  
Fontis, Arnold Kohler, I 8906. — Fuchs, E., transports Internationaux, I 8887. — Galanté  
& Schaufelberger, atelier de petite mécanique, I 8879. — Thlon, Edmond, tailleur-  
chemisier, I 8918. — Tuchschnid, Emile, outillage de précision, I 8919. — Vessaz, Paul-  
François, Chêne-Bougeries, I 8913. — Zaranonello, Alphonse, I 1495. Götterschwil:  
Gautschi, W. und Th., «Wagta»-Produkte, und Theodor Gautschi, Tabakstaub-Versand,  
VI 6555. Greneche: Sanson, Dino, Möbelpollerwerkstätte und Occasionsmöbel, Va 2463.  
— Schlad, Adolf, IVa 4624. Grône: Vuisroz, Paul, entreprise de menuiserie, meubles,  
Iic 2533. Gümmenen: Messerli, Hans, Lehrer, III 15803. Hallau: Pfund-Kyburz, F.,  
Corsets, VIIla 2587. Herisau: Wilder, Ely, Fril., IX 9445. Interlaken: Monney, Ernest,  
employé, III 15804. Kirehberg (Bern): Schwitz, Albert, chemische Produkte en gros,  
IIIb 1390. Kreuzlingen: Anbauwerk der ostschweizerischen Konsumvereine «Hohe  
Buche», Kassier A. Verdini, Lehrer, VIIic 2939. Laupersdorf: Bussmann, Karl, Maler-  
geschäft, Vb 2206. Lausanne: Amicale de la C.p. ter. fns. III/125, II 10834. — Bovard, Aimé,  
droguerie de Prélat, II 10832. — Gendarmier vaudoise, comptabilité, II 10820. — Ghr-  
landa, César, entreprise de gypserie et peinture, II 10842. — Hegner, Hansjörg, Dr. médecin,  
II 10837. — Huber, Henri, II 10836. — Parti ouvrier et populaire, II 10835. — Société  
anonyme Film-Service suisse, II 10817. — Société immobilière de l'Avenue W.-Fraisée,  
II 10830. — Swiss-Stop, P. Mommendey, II 10840. Lausen: Furlenmeier-Kalsch, Alfred,  
Rolladenfabrikation, V 16875. Leyssin: Clinique «Le Chalet», Iib 2260. Le Locle: Fondation  
des œuvres sociales d'assortiments Cylindre SA., IVb 2356. Lugano: Friederich, Maria,  
Massagno, Xla 3644. — Franco Ghidoli, amministrazione, Xla 3707. — Liceo e ginnasio  
cantonale, Xla 1714. Luzern: Brügger, Marlis, Frau, Privat, VII 10274. — Durrer,  
Josef, Privatkontor, VII 10270. — Herzog-Thaler, Walter, Kaufmann, VII 10278. —  
Suter & Döheli, Generalvertrieb, VII 6088. Möhli: Bodenverbesserungsgenossenschaft,  
V 14549. Montreux: Bollini-Ruedi, M., Iib 1394. — Cercle protestant de Montreux,  
Iib 494. — Krattiger, H., Iib 2258. Möhlihorn: Waibel-Lendi, Fritz, Kaufmann, Xla 355.  
Münchenstein: Meyer, Emmy, Fril., Lehrerin, V 16871. Murtens: Rytz, M., Längmatt,  
particulier, Ila 2634. Neuchâtel: Commission neuchâteloise pour la protection de la nature,  
IV 3434. — Editions de l'Ermitage, J.-E. Chable, IV 3440. Nensdorf: Genossenschaft  
Promotor, Vb 2209. Neuhausen am Rheinfalle: Pfeiffer-Fehlmann, A., Frau, VIIa 2584.  
Niedergögen: Vogt, Otto, Uhren, Optik, Bijouterie, VI 6564. Oberbachstien: Studer,  
Max, Flach- und Dekorationsmaler, Vb 2205. Oberburg: Bernhardt, Fr., Metzger,  
Iib 547. Otten: Kull, J., Dr. med., Augenarztin FMH., Vb 2197. — Schweizerischer  
Berufsgärtnerverband, Vb 2208. Orbe: Grandjean, Jules, cycles et motos, II 10288.  
Orpund: Bieri, Rud., Gärtner, IVa 4620. Pesenex: Béguin, A., et W. Schmid, articles  
techniques en bois, IV 3435. Plyn: Bürgergemeinde Plyn (Kassieramt), VIIic 2921.  
Praroman-Le Mouret: Rauber, Alex, Ialtier, Sennés, Ila 2642. Rapperswil (St. Gallen):  
Evangelische Kirchgemeindehaus-Stiftung Rapperswil-Jona, IX 6463. Rieligen: Schüp-  
bach, Werner, Velos-Motos, Reparaturwerkstätte, III 15806. Ringgenberg (Bern): Kirch-  
liche Flüchtlingshilfe des Amtsbezirks Interlaken und Oberhallau, III 15802. Romont  
(Fribourg): Equey, Hoire, tissus, modes, Ila 2641. Ste-Croix: Jacques, Ernest, accordeur,  
II 10833. St. Gallen: Schewiller-Lang, Fritz, IX 9420. — Ersparsanistalt der Stadt  
St. Gallen, IX 4084. St-Ursanne: Société d'embellissement, IVa 4623. Samaden: Evan-  
gelische Lehranstalt, Filiale in Samaden, X 80. Schaffhausen: Allgemeine Kaninchen-  
ausstellung, VIIla 2055. — Fischer, Gerh., Reallehrer, VIIla 2638. — Frauenfelder, R.,

Heerenberg, VIIla 2465. Schlettheim: Russenberger, E., Massgeschäft, VIIla 2639.  
Schmerikon: Genossen-Kassieramt, IX 9441. Sehewanden (Glarus): Largo, Louis, Bau-  
geschäft, IXa 1350. Seuzach: Ornithologischer Verein Seuzach und Umgebung, VIIib 2562.  
Sierre: Fédération chrétienne des ouvriers sur métaux, section de Sierre et du Valais  
romand, Iic 2649. — «Sou Hebdomadaire», Croix-Rouge suisse, secours aux enfants,  
Iic 2660. Sion: Fabrique d'agglomérés SA., Iic 2665. — de Kalbermann, Charles, et  
Jacques de Riedmatten, propriétaires, Iic 2667. — Nantermod, Robert, «Aux Belles  
Occasions», Iic 2666. Solothurn: Dreyfus, Jules, Kaufmann, Privat, Va 2465. — Schärer,  
Leo, Jr., Verlag, Va 2464. — Studer-Baumgartner, Frau, Modes, Va 980. Speleher:  
Flüchtlingsskindenheim, IX 3255. Stans: Kantonale Winterhilfe Nidwalden, VII 10281.  
Steln am Rhein: Herzog, Karl, Obst- und Gartenbau, VIIla 2596. Stenlen: Gemeinde-  
säckelamt, VII 10280. Suhr: Christen, Rolf, Stud. oec. publ., VI 6567. Sursee: Gyr-  
Lienert, Maria, Mal-Keramik Sursee, VII 10272. — Steueramt der Ortschaftsgemeinde,  
VII 10277. Täuffelen: Seeländische Kaninchen- und Geflügel-Ausstellung, IVa 4625.  
Tavannes: Dncommun, Joseph, IVa 4622. Thalwil: Landis jun., Hans, Landwirt,  
VII 32949. Thun: «Telemax» Vertriebsstelle, Max Aeschlimann, III 14513. La Tour-  
de-Peilz: Hoffmann, Richard, marchand-tailleur, Iib 2254. Tramelan: Montel, Pierre,  
médecin-dentiste, IVb 2227. Trimbach: Calderoni, Mario, Comestibles, Vb 2210. Unter-  
ägeri: Ornithologischer Verein Unterägeri und Umgebung, VII 10273. Uster: Berchtold,  
Max, Dr. med., prakt. Arzt und Spezialarzt für Chirurgie (FMH.), VII 32924. Uznensdorf:  
Egger, E., Bau- und Möbelwerkstätte, Iib 1067. Vétroz: Germanier, Joseph, transports,  
Iic 2669. Vevey: «Amicale» des comités de section de la Société vaudoise de secours  
mutuels, Iib 2253. — «André», vêtements, A. et M. Torchio-Emanuel, Iib 2256. — Claude,  
Pierre, tapissier-décorateur, Iib 2012. — Exposition cantonale vaudoise d'aviculture,  
Iib 2099. — Robert, P., serrurier-constructeur, Iib 2257. — Stucki, Dr., Iib 269. —  
Thoresen, Raoul, gypserie-peinture-enseignes, Iib 2261. — Laboratoire Nordys, L.-J.  
König, Iib 148. Vignanello: De-Checcbi-Zanfrin, J., Xla 2433. Visp: Zen-Gaffinen, Got-  
fried, Konfektion, Iic 2671. Wald (Zürich): Hotz, Reinhold, Metzgermeister, Gefrier-  
aktion ZO., VII 32938. Wallisellen: Grimm, Erich, Elektrotechnik, VII 32914. Watten-  
will: Blum, Walter, Dr. med., Spezialarzt für Chirurgie, III 15785. Weissbad: Manser,  
Josef, Molkenhandlung, Brülisau, IX 9431. Welschenrohr, Reformierte Kirchgemeinde  
Welschenrohr-Gänsbrunnen, Va 2466. — Roa Watch Präzisionsuhrenfabrik Ad. Alle-  
mann, Va 496. Wetzikon (Zürich): Bosshard, Theodor, Spengler, sanitäre Anlagen,  
VIII 32950. Wil (St. Gallen): Rusch-Walker, Franz, Kaufmann, VIII 29256. — Siegel-  
versicherung des Metzgermeisterversins Wil und Umgebung, IX 6657. Winterthur:  
Baugenossenschaft Rychenbergstrasse, VIIib 3501. — Keel, Eduard, VIIib 3504. —  
Kündig-Peter, A., Manufakturwaren, VIIib 3503. Wohlen (Aargau): Meda, Vincenzo,  
Hutfulnurenfabrik, VI 6561. Wynigen: Gerber, Christian, Handlung, Iib 999. Yverdon:  
Nicod, L., Madame, II 10838. — Seingre, F., meubles «Trait d'Union», II 10824. Zer-  
matt: Perren, Roman, Bazar du Glacier, Iic 2662. Zizers: Vogel, Jost, Schmiede, X 4795.  
Zoffingen: Habegger, Fritz, Spedli, Zigarrenhandlung, Vb 2211. Zollikon: Künzler, Hugo,  
Uhren, VIII 32934. — Vaterlaus, Karl, Taxameterbetrieb, VIII 32961. Zürich: Angst-  
Roos, Marie, Lampen-Atelier, VIII 32930. — Bank Prokredit AG., Bankgesellschaft,  
VIII 2233. — Bänziger-Knaus, Ernst, VIII 31812. — Baumgartner, Adolf, Schreiner,  
VIII 32968. — Berchtold-Rohrbach, Otto, VIII 32969. — Beyerle-Ruoss, Eduard,  
VIII 32966. — Bleuler, Emil, Dr., Journalist, VIII 32799. — Buschor, G., Dr., und  
Hch. Kündig, «Herold»-Verlag, VIII 32942. — Cachée, Fritz, Vertretungen, VIII 32955. —  
Caisse d'allocation familiales de centrales suisses d'électricité, VIII 12908. — Dro-  
gerie Wernle & Co., AG., vormals, VIII 12. — Dürmüller, Josef, Auto-Reparaturwerk-  
stätte, VIII 32911. — Eglolf, Emil, Kaufmann, VIII 32922. — Funk, Paul, Dr. med.,  
Spezialarzt für innere Medizin FMH., VIII 32920. — Fürkes-Weder, A., Frau, Verlag,  
VIII 32948. — Göhner AG., Ernst, Verwaltung Neu-Ried 2, VIII 13253. — Grögli-  
Frey, Otto, VIII 32951. — Haller, Albert, Reklameberatung, VIII 32959. — Heimann,  
Eduard, Velos, VIII 32712. — Helzer, Sch., Frau, Verwaltungen, VIII 32943. — Herter,  
Eduard W., Parfümerie «Urban», VIII 2199. — von Kothlen, Walter, Klaviertechniker,  
VIII 32961. — Landolt-Stadler, Maria, VIII 8848. — Lippuner, Walter, Revisions-  
Treuhänder und Buchhaltungsbureau, VIII 32956. — Lyssy, Tula, Radio «Atlantis», VIII  
32945. — Mäder, Ernst, kaufmännischer Angestellter, VIII 32970. — Meier & Co., W.,  
Generalvertretungen, VIII 32957. — Münzhuher, A., Frau, «Stark»-Verlag, VIII 32936.  
— Niederer, Florian, Vizedirektor der Schweizerischen Zentrale für Verkehrsförderung,  
VIII 32953. — Pfadfinderabteilung Glockenhof, Bekleidungsstelle, VIII 18426. —  
Pfaff, Maria A., Fril., Occasionsgeschäft, VIII 32937. — R. Consolato generale d'Italia,  
VIII 32929. — Roth, K., Herren- und Damenkonfektion en gros und détail, VIII 32940.  
— Rüfenacht, Friedrich, Lag., Hermetal, VIII 25679. — Schwinski, Ch., Textilgewebe,  
VIII 32944. — Schön, Walter, technische Artikel, VIII 32965. — Troxler, Franz, diplo-  
mierter Optiker, VIII 32907. — VAC Charles Veillon Confection SA., Lausanne, fabri-  
cation Zurich, VIII 32952. — «Von des Christen Freude und Freiheit», Protestantische  
Predigten, Administration, VIII 32935. — Wild, Johann, Beleuchtungskörperfabrik,  
VIII 32971. — Willi, Karl, Coiffures, VIII 29847. Vaduz: Ospelt, Rudolf, Reklameverlag,  
IX 9443. — Kanisius-Stiftung, IX 9447.

## Sonderheft Nr. 44

### Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfes

Die seit Herbst 1941 beim Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement  
bestehende beratende Kommission für Lohnfrage (Lohnbegutachtungs-  
kommission) veröffentlicht erstmals eine ihrer Mitteilungen in Form eines  
Sonderheftes der «Volkswirtschaft». Es handelt sich um einen «Beitrag  
zur Frage des existenzminimalen Bedarfes», der herausgewachsen ist aus  
der Beschäftigung dieser Kommission mit den Fragen der Lohnanpassung,  
genauer gesagt mit der aktuellen Frage, auf welcher Ebene die Grenzen  
einer noch tragbaren, kriegsbedingten Reallohnneinbusse etwa zu suchen  
sind.

Obschon die Lohnbegutachtungskommission selber ihre Studie keines-  
wegs als eine erschöpfende, wissenschaftlich-systematische Bearbeitung der  
Problematik um das sogenannte Existenzminimum betrachtet, und obschon  
sie bewusst auf die zahlenmässige Fixierung bestimmter Existenzminima  
verzichtet, dürfte die vorliegende Arbeit doch Wesentliches zur begrifflichen  
und sachlichen Abklärung des damit gezeichneten Problemkreises beitragen.  
Einmal geschieht das durch eine Reihe grundsätzlicher Bemerkungen, die  
vor allem seiner begrifflichen Aufhellung dienen und sodann ganz besonders  
durch die im statistischen Teile gebotene (von der Sektion für Sozial-  
statistik im Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit vorgenommene)  
eingehende Weiterverarbeitung des Urmaterials der Haushaltungsrechnungen.  
Diese auf bisher unveröffentlichten Daten aufbauende Spezialbearbeitung  
der Haushaltungsrechnungen im Hinblick auf die Lebenshaltung von  
Familien mit niedrigen Einkommen und von kinderreichen Familien wirft  
zweifelhafte sehr bemerkenswerte Schlaglichter auf die Vorkriegsistenz-  
bedingungen der an der Bedrängnisgrenze lebenden sozialen Schicht. Sie  
vermittelt damit der Kommission — wie sie in ihren Schlussfolgerungen  
ausführt — auch wertvolle Hinweise auf die notwendige besondere Berück-  
sichtigung der kleinen Lohnbezüger und der Grossfamilien bei der Anpassung  
der Löhne an die Teuerung.

<sup>1)</sup> Betrifft Sonderheft Nr. 44, 47 Seiten, Preis Fr. 2.75, Verlag des Schwe-  
izerischen Handelsamtsblattes, Bern (1943). Postscheckrechnung III 5600.  
<sup>2)</sup> Betrifft Sonderheft Nr. 42 Haushaltungsrechnungen von Familien unse-  
ständig Erwerbender 1936/37 und 1937/38, 231 Seiten (1942), Fr. 6.45, erschienen  
im Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern. Postscheckrechnung  
III 5600.

Ihren Geschäftsfreunden und Bekannten im Ausland können Sie die schönsten Freude bereiten durch Uebermittlung des beliebtesten Geschenkes:

## das Lebensmittel-Paket

(spesen- und markenfrei. Bestes Mittel zur Pflege guter Geschäftsbeziehungen)

Lieferungen ab Auslandslager nach fast allen Ländern Europas

Inhalt: RÖSTKAFFEE, TEK, SCHOKOLADE, ZUCKER, FETT, KONSERVEN u. a. m., alles erste Ware

**Weihnachtsbestellungen jetzt aufgeben!**  
Verlangen Sie unverbindliche Zusendung meiner Preisliste «H»

**Liebesgaben-Dienst** WALTER JENNY **Beer**  
Länggasse 95 Telephone 3 78 27

## Papierfabriken Landquart

### Dividendenzahlung

Der Coupon Nr. 4 unserer Aktien wird vom 1. November a. c. an mit **Fr. 50.- netto**

bei der Schweizerischen Bankgesellschaft Winterthur und deren Niederlassungen eingelöst.

Landquart-Fabriken, den 30. Oktober 1943.

Der Verwaltungsrat.



### Schreibmaschinen-Versenkpult

2 Arbeitsplätze im gleichen Möbel.

Am Pulte sitzend, wird die Maschine mühelos versenkt und staubdicht abgeschlossen. Kein Wegräumen von Gegenständen, kein Festschrauben der Maschine. Praktisch und gar nicht teuer.

Verlangen Sie Spezialprospekt.

**MARKWALDER**  
& Co. St. Gallen

Neuzeitliche Bureau-Einrichtungen  
Kornhausstraße 5, St. Gallen

## Informez-nous

Immédiatement, lorsque votre stock de formulaires pour bureaux et services de comptabilité touche à la fin pour nous permettre de prendre nos dispositions.

**E. Keller SA, Uster**  
« Ustera » Produits de qualité

Junger, diplomierter

### Kaufmann

mit In- und Auslandspraxis sucht Wirkungskreis. Branche: Lebensmittel, Textilien, Verwaltung, auch Reiseaktivität.

Kenntnisse: Buchhaltung, Korrespondenz, Stenographie, Maschinenschreiben, Verwaltungswesen; spricht Deutsch, Französisch und etwas Englisch. Zuschriften erheben unter Chiffre **HAB 435-1** an Publicitas Bern.

Gesucht

## eine Moon-Hopkins-Fakturiermaschine

vollautomatisch. Offerten an **Erne & Cie. AG., Kolonialwaren en gros, Aarau.**

## PATENTE

KIRCHHOFER,  
RYFFEL & CO.

ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 58

Handels- & Rechts-Anskünfte  
Renseign. commerc. & juridiq.  
Basel: 89-1

Comptoir Th. Eckel AG.,  
gegr. 1858. Filialen: Bern,  
Genf, Langen, Luzern,  
Zürich.

Barcelona (Esp.): Julio Fuchs,  
avenue, Rambla Catalunya 112.

Bellinzona: Dr. S. Zeh, Advokat und Notar. Tel. 6 63.  
Chur: Treuhänd- u. Inkassobureau J. H. Juon & Cie.

**Credita**  
**Küsnacht**

Luzern: A. Ammann, Sachw.,  
Hirschemattstr. 26, Tel. 311 01.

Metall- und Kartonpackungen



Ernst & Co. Blechdosenfabrik  
Küsnacht (Zürich)

### Warenumsatzsteuer

(5. Auflage)

Broschüre, enthaltend sämtliche Erlasse, erhältlich zu **Fr. -90** bei Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 5600 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

**OTO**  
COPIE & DRUCK

Werben Sie mit  
Ihren Leistungen

indem Sie Referenzbriefe, Gutachten, Zeugnisse originalgetreue, fotocopieren u. fotodrucken lassen und Ihre Vertreter und Interessenten damit bedienen.

Fotocopien zu 95 bis 60 Rappen per Stück  
Fotodrucke ab 50 Stück zu Fr. 16.10 + Wust.

**Hausmann**  
Bahnhofstr. 91 Tel. 33.76  
Zürich

## Suvretta-Piz Nair Skilift AG., St. Moritz

### Einladung

zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Stamm-Aktionäre der Suvretta-Piz Nair Skilift AG., St. Moritz

auf Samstag den 13. November 1943, nachmittags 3 Uhr 30, in das Neue Posthotel in St. Moritz

### TRAKTANDUM:

Beschlussfassung über die Reduktion des Stammaktienkapitals von Fr. 140 000 auf Fr. 70 000 durch Herabsetzung des Nennwertes der 140 Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 500.

Zur Beschlussfassung über dieses Traktandum bedarf es der Zustimmung von  $\frac{2}{3}$  der ausgegebenen Stammaktien. Für den Fall, dass das vorgeschriebene Quorum nicht erreicht werden sollte, wird heute schon eine

**zweite ausserordentliche Generalversammlung der Stamm-Aktionäre**

auf Samstag den 27. November 1943, nachmittags 3 Uhr 30, in das Neue Posthotel in St. Moritz

mit dem gleichen Traktandum einberufen.

Ch 47

St. Moritz, den 2. November 1943.

DER VERWALTUNGSRAT.

## Suvretta-Piz Nair Skilift AG., St. Moritz

Einladung zur VI. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Suvretta-Piz Nair Skilift AG., St. Moritz

auf Samstag 13. November 1943, nachmittags 4 Uhr, in das Neue Posthotel in St. Moritz

### TRAKTANDEN:

1. Jahresbericht des Verwaltungsrates pro 1942/43, Bericht der Kontrollstelle sowie Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz per 30. April 1943.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Aenderung des § 4 der Statuten betreffend Herabsetzung des Stammkapitals von Fr. 140 000 auf Fr. 70 000.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Umfrage.

Zur Beschlussfassung über Traktandum 3 bedarf es der Zustimmung von  $\frac{2}{3}$  der ausgegebenen Aktien. Für den Fall, dass das vorgeschriebene Quorum nicht erreicht wird, bzw. dass die auf heute einberufene ausserordentliche Generalversammlung der Stammaktionäre nicht beschlussfähig sein sollte, wird heute schon eine

**ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre**

auf Samstag 27. November 1943, nachmittags 4 Uhr, in das Neue Posthotel in St. Moritz

zur Beschlussfassung über Traktandum 3 vorstehender Traktandenliste einberufen.

Die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates bezüglich Statutenänderung liegen den Herren Aktionären, welche sich als solche legitimieren, ab 3. November 1943 bei der Schweizerischen Kreditanstalt in St. Moritz zur Einsicht auf.

Ch 48

St. Moritz, den 2. November 1943.

DER VERWALTUNGSRAT.

## Mefina SA., Binningen

Einladung zur IX. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Montag den 15. November 1943, vormittags 11 Uhr, in Genf, Avenue d'Aire 44

### TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1942.
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Genehmigung der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1942 und des Geschäftsberichtes.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen.

Das Stimmrecht kann in der Generalversammlung nur für diejenigen Aktien ausgeübt werden, die spätestens bis zum 12. November 1943 bei den Herren E. Gutzwiller & Cie., Bankhaus, Kaufhausgasse 7, Basel, gegen auf den Namen lautende Bescheinigung hinterlegt sind.

Der Geschäftsbericht mit den Anträgen der Verwaltung über die Verwendung des Reingewinns, die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1942 und der Bericht der Kontrollstelle vom 27. Oktober 1943 liegen bei den Herren E. Gutzwiller & Cie., Basel, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Q 298

Binningen, den 29. Oktober 1943.

DER VERWALTUNGSRAT.

# Durisol

### SPITALBAUTEN

In aufgelöster Pavillonanordnung mit zentraler Zusammenfassung durch wärmehaltende Korridorsysteme

**DURISOL AG.** für Leihbauwerke, Dietikon, Telefon Nummer 91 88 88